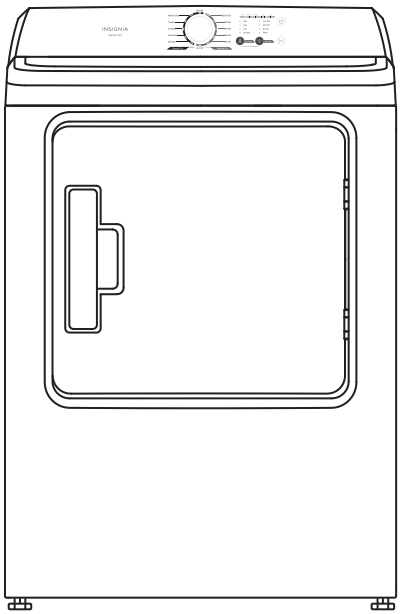
INSIGNIA™

GUIDE DE L'UTILISATEUR

Sécheuses électriques et à gaz à 12 programmes

NS-TDRE67W1/NS-TDRG67W1/NS-TDRE67W1-C



Avant l'utilisation de ce produit neuf, lire ces instructions afin d'éviter tout dommage.

INSIGNIA™

Table des matières

Introduction 3
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES 3
Caractéristiques 7
Contenu de l'emballage 7
Composants avant 8
Composants arrière 9
Panneau de commandes 10
Déballage de la sécheuse 11
Choix d'un emplacement 12
Exigences d'évacuation. 17
Exigences de conduit. 18
Exigences électriques 20
Exigences relatives au gaz 22
Exigences de mise à la terre. 23
Changement de l'emplacement de l'aérateur de la sécheuse (facultatif) 25
Installation de la sécheuse 28
Outils requis : 28
Sont également nécessaires 29
Avant de commencer 29
Instructions étape par étape. 30
Inversion de la porte de la sécheuse 36
Utilisation de la sécheuse 39
Séchage d'une charge de vêtements. 39
Déchargement de la sécheuse 40
Nettoyage du filtre à peluches 40
Options de séchage et configuration. 41
Conseils particuliers sur la lessive 43
Tableau sur les soins des tissus. 44
Entretien de la sécheuse 47
Nettoyage de l'extérieur 47
Nettoyage du tambour 47
Nettoyage du panneau de commandes 47
Inspection et nettoyage du système d'évacuation 47
Problèmes et solutions 48
Explication des codes d'erreur 50
Spécifications 50
GARANTIE LIMITÉE D'UN AN 51

Introduction

Félicitations d'avoir acheté cette nouvelle sécheuse d'Insignia. Les sécheuses d'Insignia sont à la pointe de la conception et des capacités et offrent des performances fiables et sans problème.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

Ce manuel contient de précieuses informations concernant l'installation, l'utilisation et l'entretien de l'appareil. Lire ce manuel avec attention avant l'installation et la mise en service de cette machine pour éviter des blessures et des dommages matériels.

Les consignes et avertissements de sécurité décrits dans ce manuel NE SONT PAS exhaustifs et des problèmes peuvent se produire. Il incombe à l'utilisateur de faire preuve de bon sens, de précaution, et de soins lors de l'installation, l'entretien et la mise en service de cette sécheuse.

SÉCURITÉ DE LA SÉCHEUSE

LA SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR ET CELLE DES AUTRES EST TRÈS IMPORTANTE.

Pour éviter toute blessure de l'utilisateur, ou d'autres personnes, et tous dommages matériels, les instructions suivantes doivent être respectées. Un fonctionnement incorrect dû au non-respect des instructions peut être source de blessures ou de dommages, y compris la mort.

Le niveau de risque est classé selon les indications suivantes.

AVERTISSEMENT

Ce symbole indique la possibilité de décès ou de blessure grave.

ATTENTION

Ce symbole indique la possibilité de blessures ou de dommages matériels.

AVERTISSEMENT

Ce symbole indique qu'une tension dangereuse, constituant un risque de choc électrique, est présente, ce qui peut être source de blessures graves, voire mortelles.

AVERTISSEMENT

Pour la sécurité de l'utilisateur, l'information dans ce manuel doit être appliquée scrupuleusement pour minimiser le risque d'incendie ou d'explosion ou pour éviter des dégâts matériels, ou des blessures graves, voire mortelles.

- Ne pas entreposer ou utiliser de l'essence ou n'importe quel autre liquide ou vapeur inflammable à proximité de cet électroménager ou de tout autre produit de ce type.
- L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, un réparateur agréé ou le fournisseur de gaz.

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

- Le non-respect de ces avertissements peut être source de blessures graves, voire mortelles ou de dommages matériels.
- Ne pas jamais installer de ventilateur d'appoint au niveau de la conduite d'évacuation.
- Installer toutes les sécheuses de vêtements conformément aux instructions du fabricant de l'appareil.

AVERTISSEMENT

Que faire en cas d'émanation de gaz

- Ne pas allumer un appareil électrique.
- Ne toucher à aucun interrupteur électrique. N'utiliser aucun téléphone dans le bâtiment.
- Faire évacuer tous les occupants de la pièce, du bâtiment ou du secteur.
- Appeler immédiatement le fournisseur de gaz depuis le téléphone d'un voisin. Suivre les consignes reçues.
- En cas d'impossibilité de joindre le fournisseur de gaz, appeler les pompiers.

AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessures lors de l'utilisation de l'appareil, des précautions élémentaires doivent être prises :

- Il est impératif de lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil électroménager.
- Cet appareil électroménager est destiné à être utilisé tel que décrit dans ce *Guide de l'utilisateur*.
- Avant toute utilisation, la sécheuse doit être correctement installée tel que cela est décrit dans ce *Guide de l'utilisateur*.
- TOUJOURS observer les instructions d'entretien du fabricant de vêtements.
- Ne pas sécher des articles qui ont été antérieurement nettoyés, lavés, trempés ou tachés avec de l'essence, des solvants de nettoyage à sec ou d'autres matières inflammables ou explosives, car elles émettent de la vapeur susceptible de s'enflammer ou d'exploser.
- Ne pas utiliser la sécheuse pour faire sécher des vêtements comportant des traces de substances inflammables telles que de l'huile végétale, de l'huile de cuisson, de l'huile de machine, des produits chimiques inflammables, des diluants, etc., ou des objets comportant des traces de cire ou de produits chimiques tels que les vadrouilles et les chiffons de nettoyage. Les tissus imprégnés de substances inflammables risqueraient de prendre feu.
- Ne jamais entreposer ni utiliser d'essence ou d'autres produits inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
- Ne pas autoriser les enfants à jouer sur ou à l'intérieur de cet appareil. Lorsque l'appareil est utilisé à proximité des enfants, ces derniers doivent être surveillés avec attention.
- Avant la mise hors service de cet appareil ou de sa mise au rebut, retirer la porte du compartiment de séchage.
- Ne pas ouvrir la sécheuse lorsque le tambour est en mouvement.
- Ne pas faire installer ou ranger cet appareil électroménager dans un emplacement où il serait exposé aux intempéries ou au gel en dessous de 0,6 °C (33 °F).
- Ne pas modifier les commandes et la fermeture de l'appareil.
- Ne pas jamais installer de ventilateur d'appoint au niveau de la conduite d'évacuation.
- Ne pas réparer ou remplacer un quelconque élément de l'appareil ou tenter de le réparer si ce n'est pas spécifiquement recommandé dans les instructions d'entretien par l'utilisateur ou dans un manuel publié sur les réparations qui peuvent être effectuées par un utilisateur, si celui-ci est en mesure de les comprendre.
- Veiller à ce que la zone sous et autour de l'appareil soit libre de matériaux combustibles (peluches, papiers, chiffons etc.), d'essence, de produits chimiques, de vapeurs et de liquides inflammables.
- Ne pas mettre du linge exposé à l'huile de cuisson dans la sécheuse. Le linge maculé d'huile de cuisson peut être source d'une réaction chimique susceptible de déclencher un incendie. Pour réduire les risques d'incendie dû à des charges contaminées, la partie finale du cycle de séchage se fait sans chaleur (période de refroidissement). Éviter d'arrêter la sécheuse avant la fin du cycle de séchage sauf si tous les éléments ont été rapidement sortis et répartis afin que la chaleur se dissipe.
- Débrancher la sécheuse si elle ne sera pas utilisée pendant une longue période, comme pendant des vacances.

- Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Risque d'étouffement! Garder tout l'emballage hors de portée des enfants.
- Toujours vérifier la cuve de la sécheuse pour détecter la présence éventuelle de détritus. Toujours garder la porte fermée quand la sécheuse n'est pas utilisée.
- N'utiliser aucun adoucissant ou produit antistatique autre que ceux recommandés par le fabricant de l'assouplissant ou de l'appareil.
- **Nettoyer le filtre avant ou après chaque utilisation.**
- Éviter toute accumulation de peluches, poussières et saletés à proximité de l'orifice d'évacuation.
- L'intérieur de la sécheuse et du conduit d'évacuation doit être nettoyé régulièrement, par un technicien de maintenance qualifié.
- Ne pas mettre du linge exposé à l'huile de cuisson dans la sécheuse. Le linge maculé d'huile de cuisson peut être source d'une réaction chimique susceptible de déclencher un incendie.
- Cet appareil doit être mis à la terre. Voir « Exigences électriques » à la page 20 et « Exigences de mise à la terre » à la page 23.
- Cet appareil doit être mis à la terre correctement. Ne jamais brancher le câble d'alimentation sur une prise qui n'est pas correctement reliée à la terre et qui n'est pas conforme aux réglementations locales et nationales en vigueur. Consulter les consignes d'installation pour relier cet appareil à la terre.
- Vérifier que les poches ne contiennent pas d'objets durs aux bords irréguliers et de matériaux étrangers, tels que des pièces de monnaie, des couteaux, des épingles, etc. Ces objets pourraient endommager la sécheuse.
- Ne pas utiliser une température élevée pour faire sécher des articles contenant du caoutchouc mousse ou des matériaux dont la texture est similaire à celle du caoutchouc.

AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie ou d'explosion :

- Ne faire sécher aucun article ayant été précédemment en contact par nettoyage, lavage, trempage ou éclaboussure avec de l'essence, des solvants de nettoyage à sec ou toute autre substance inflammable ou explosive. En effet, ceux-ci diffusent des vapeurs pouvant s'enflammer ou exploser. Ne placer aucun article ayant été en contact avec un solvant ou des matières solides ou liquides inflammables dans la sécheuse tant que toutes les traces de ces produits n'ont pas été éliminées.
- De nombreux produits inflammables sont utilisés dans l'environnement domestique comme l'acétone, l'alcool dénaturé, l'essence, le kérosène, certains nettoyants ménagers sous forme liquide, certains détachants, la térébenthine, les cires et les produits décapants.
- Ne faire jamais sécher à chaud les articles à base de caoutchouc mousse (également appelé mousse de latex) ou de matériaux dont la texture ressemble à celle du caoutchouc. En effet, les matières en caoutchouc mousse peuvent, dans certaines circonstances, provoquer un incendie par combustion spontanée.

ATTENTION

- Ne pas s'asseoir sur la sécheuse.

- Dans le cadre de l'amélioration constante de ses produits, Insignia se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis. Pour plus de détails, consulter les consignes d'installation accompagnant le produit avant de sélectionner du mobilier, d'effectuer des découpes ou de commencer l'installation.
- Éviter de laver des vêtements à grandes boucles, boutons ou autres accessoires en métal lourd ou massif.
- Installer l'appareil et l'utiliser conformément aux consignes du fabricant.
- Ne pas placer d'éléments dans la sécheuse qui ont été imbibés d'huile végétale ou de cuisson. Même après avoir été lavés, ces éléments peuvent contenir des quantités importantes de ces huiles.
- Les résidus d'huile sur les vêtements peuvent s'enflammer de façon spontanée. La possibilité d'un incendie spontané s'accroit si du linge imbibé d'huile végétale ou alimentaire est exposé à la chaleur. Une source de chaleur telle que la sécheuse peut réchauffer ces articles, créant ainsi une réaction d'oxydation dans l'huile.
- L'oxydation génère de la chaleur. Si la chaleur ne peut pas être évacuée le linge peut devenir suffisamment chaud pour prendre feu. L'accumulation de ces types d'articles peut empêcher la chaleur de s'échapper et créer un risque d'incendie.
- Veiller à ne pas coincer les doigts des enfants dans la porte en la fermant. Cela pourrait provoquer des blessures.
- Des fuites de gaz dangereuses pourraient survenir dans le système.
- Une fuite de gaz n'est pas toujours détectable à l'odeur.
- C'est pourquoi les fournisseurs de gaz recommandent d'acheter et d'installer un détecteur de gaz conforme à la réglementation UL.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

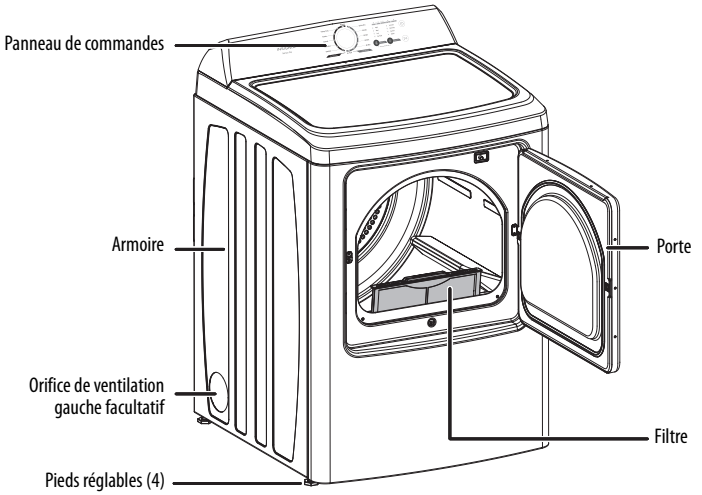
CET ÉLECTROMÉNAGER EST UNIQUEMENT DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE.

Caractéristiques

Contenu de l'emballage

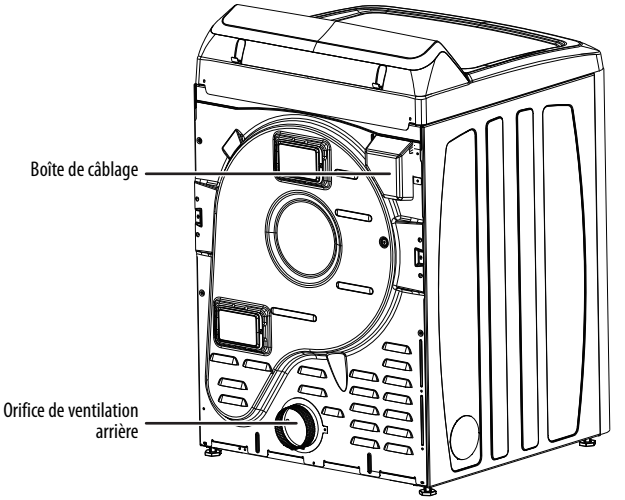
- Sécheuse électrique et à gaz à 12 programmes
- *Guide de l'utilisateur*

Composants avant

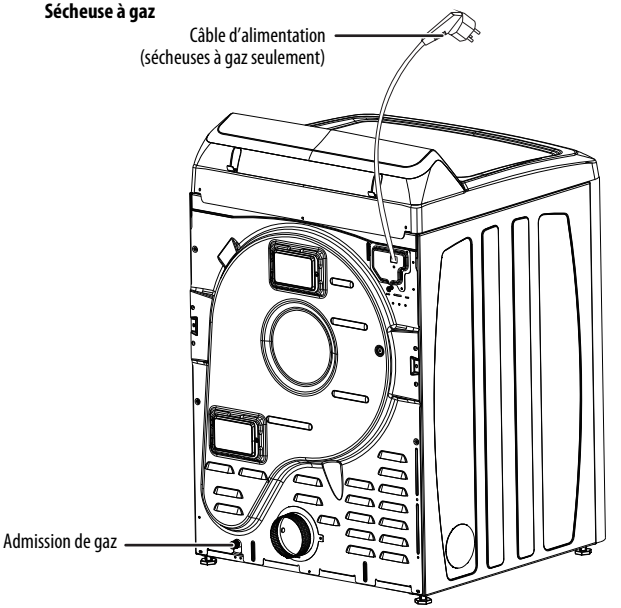


Composants arrière

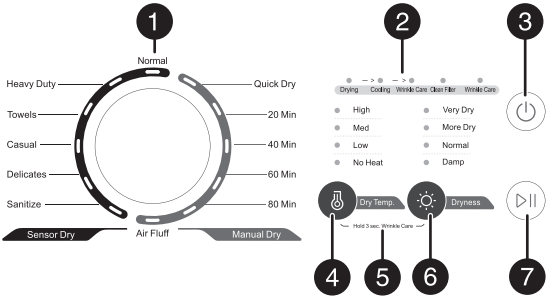
Sécheuse électrique



Sécheuse à gaz



Panneau de commandes



N°	ÉLÉMENT	DESCRIPTION
1	Sélecteur de programme	Permet de sélectionner le programme pour le type de charge. Le programme sélectionné détermine le contrôle de chaleur pour le programme. Les programmes **Normal**, **Heavy Duty** (Usage intensif), **Towels** (Serviettes), **Casual** (Ordinaire), **Delicates** (Tissus délicats) et **Sanitize** (Stérélisation) sont des programmes utilisant la technologie Sensor Dry. Les programmes **Quick Dry** (Séchage rapide), **Time Dry** (Durée de séchage : 20 min., 40 min., 60 min., 80 min.) et **Air fluff** (Séchage à l'air libre) sont des programmes manuels. Pour plus d'informations, voir Options de séchage et configuration à la page 41.
2	Affichage de l'état du programme	Les témoins **Drying** (Séchage), **Cooling** (Refroidissement), et **Wrinkle Care** (Soin des plis) [processus] clignotent pour indiquer l'étape du cycle de séchage en cours. Le témoin **Clean Filter** (Filtre de nettoyage) clignote 10 fois quand la sécheuse est en marche pour avertir l'utilisateur que le filtre doit être nettoyé. Le témoin **Wrinkle Care** (Soin des plis) [option] s'illumine quand le réglage est activé.
3	⏻ Marche-Arrêt	Permet de mettre en marche et d'arrêter la sécheuse. Si la sécheuse est en marche et inactive pendant plus de 10 minutes sans appui sur un bouton, elle s'arrête automatiquement.
4	Température de séchage	Appuyer plusieurs fois sur ce bouton pour sélectionner la température de séchage. • **High** (Élevée) : Pour les cotons robustes ou ceux étiquetés Tumble Dry (Sécher par culbutage). • **Med** (Moyenne) : Pour la presse permanente, les matières synthétiques, les cotons légers ou les articles étiquetés sécher par culbutage moyen. • **Low** (Basse) : Pour une chaleur inférieure à celle des tricots synthétiques ou lavables moyen à sec. • **No Heat** (Pas de chaleur) : Fournit juste le cycle de l'air sans aucune chaleur.

N°	ÉLÉMENT	DESCRIPTION
5	Soins des plis	Appuyer sur **Dry Temp.** (Température de séchage) et **Dryness** (Séchage) pendant trois secondes pour ajouter l'étape soins des plis. Appuyer de nouveau sur ce bouton pour annuler. La prévention des faux plis offre environ 90 minutes d'action intermittente du tambour avec de l'air non réchauffé à la fin du programme pour réduire les faux plis. La charge est déjà sèche et peut être retirée à tout moment pendant le programme de prévention des faux plis.
6	Sèchage	Permet de sélectionner le niveau de séchage. Des niveaux de séchage différents se traduisent par des durées de séchage différentes. Pour les vêtements qui doivent être repassés manuellement, sélectionner un niveau de séchage moins important. Pour plus d'informations, voir Options de séchage et configuration à la page 41.
7	▶II Start/ Pause (Démarrage ou pause)	Appuyer sur ce bouton pour démarrer ou mettre en pause le programme de séchage actuel. Quand le programme est mis en pause, il est possible d'ajouter des articles dans la sécheuse, mais il n'est pas possible de modifier les réglages.

Déballage de la sécheuse

AVERTISSEMENT :
- Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Conserver tous les matériaux d'emballage (sacs en plastique et polystyrène) hors de la portée des enfants.

- Déballer la sécheuse et vérifier qu'elle n'a pas été endommagée pendant le transport. Vérifier d'avoir reçu tous les éléments illustrés dans Contenu de l'emballage à la page 7.
- Afin d'éviter tout risque de blessures ou foulures, se munir de gants de protection et utiliser un diable pour mobilier pour soulever ou porter la sécheuse.

Choix d'un emplacement

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

- L'installation de la sécheuse doit être effectuée par un technicien qualifié.
- L'installation de la sécheuse doit s'effectuer conformément aux instructions du fabricant et aux réglementations locales.
- Ne jamais monter une sécheuse avec des conduits de ventilation en plastique flexible. Si un conduit en métal flexible (de type aluminium) est utilisé, celui-ci doit être conforme aux spécifications du fabricant et adapté à une utilisation sur sécheuse de vêtements. Les matériaux flexibles utilisés dans les systèmes d'évacuation de l'air ont tendance à se plier, à s'écraser et à retenir les peluches de tissu. Ces conditions empêchent une évacuation adéquate de l'air des vêtements et augmentent les risques d'incendie.
- Pour réduire les risques de blessures graves, voire mortelles, observer attentivement les consignes d'installation.
- Conserver ces instructions.

ATTENTION

Remarque importante pour l'installateur

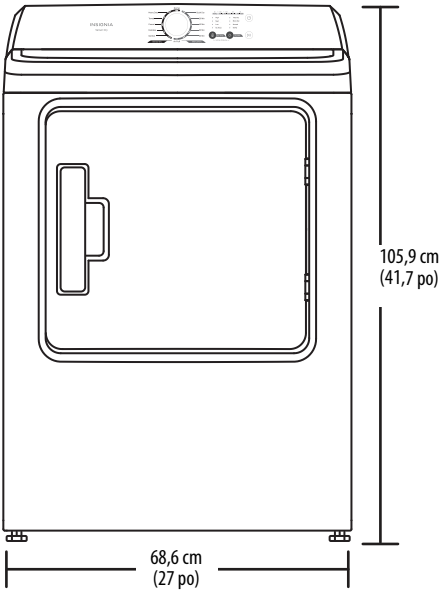
Lire attentivement les instructions suivantes avant d'installer la sécheuse. Ces instructions doivent être conservées pour référence ultérieure.

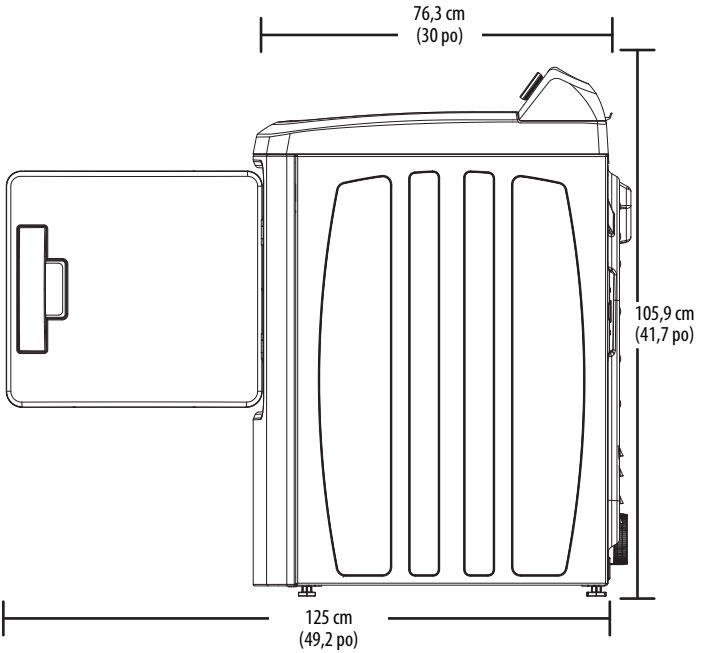
- La sécheuse n'est pas adaptée à une installation dans une maison mobile.
- Retirer la porte de tous les appareils mis au rebut pour éviter qu'un enfant ne s'y enferme et n'étouffe à l'intérieur.
- Le dos de la sécheuse doit être placé contre un mur.

AVERTISSEMENT : L'évacuation de la sécheuse doit se faire vers l'extérieur afin de réduire les risques d'incendie si l'appareil est installé à l'intérieur du domicile.

- La sécheuse doit être installée dans un endroit suffisamment spacieux, tant à l'avant pour permettre de charger l'appareil, qu'à l'arrière pour le système d'évacuation.
- Cette sécheuse est équipée en usine pour une évacuation arrière facultative. Pour changer l'emplacement de la ventilation, voir Changement de l'emplacement de l'aérateur de la sécheuse (facultatif) à la page 25.
- Vérifier que la pièce où est installée la sécheuse est suffisamment aérée et qu'il n'y a pas d'obstructions d'aération. La température de la pièce ne doit pas dépasser 0,6 °C (33 °F).
- Pour les sécheuses à gaz, respecter un dégagement adéquat - comme indiqué sur la plaque signalétique - afin de garantir une aération appropriée pour la combustion et le bon fonctionnement de la sécheuse.

- La sécheuse ne doit pas être installée ni entreposée dans un endroit où elle pourrait être en contact avec de l'eau ou exposée aux intempéries. Maintenir la sécheuse à l'écart de tous matériaux combustibles, essence et autres vapeurs et liquides inflammables. Cette sécheuse produit des peluches combustibles. Éviter que des peluches ne s'accumulent autour.





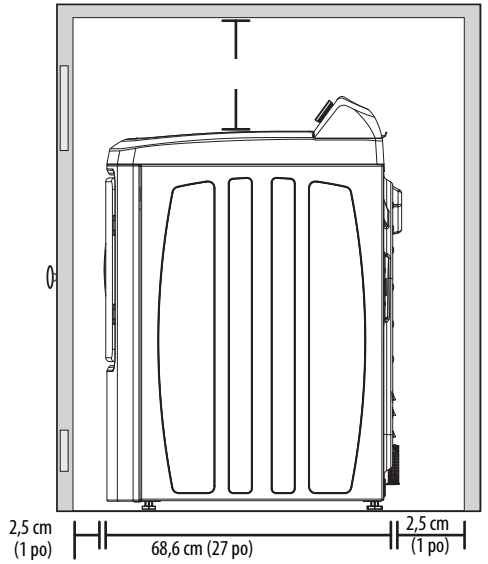
Installation côte à côte, ou dans une alcôve, un placard ou un autre endroit encastré

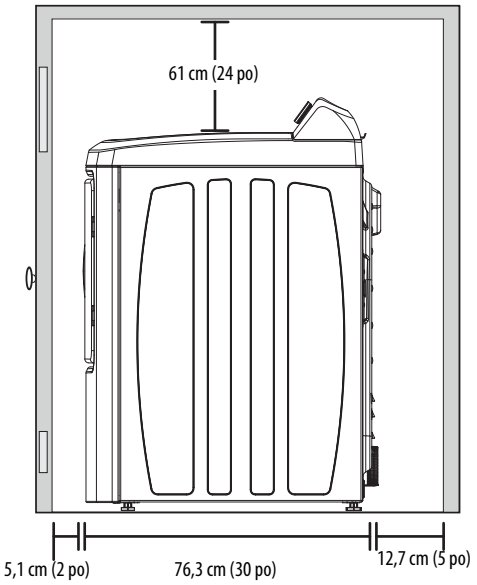
AVERTISSEMENT :
- L'évacuation de la sécheuse doit se faire vers l'extérieur afin de réduire les risques d'incendie si l'appareil est installé n'importe où à l'intérieur du domicile.
- Aucun autre appareil brûlant du combustible NE doit être installé dans le même placard que la sécheuse.
- Pour toute information relative à la sélection et l'installation du conduit d'évacuation, voir Exigences d'évacuation à la page 17.

Installation dans une armoire fermée

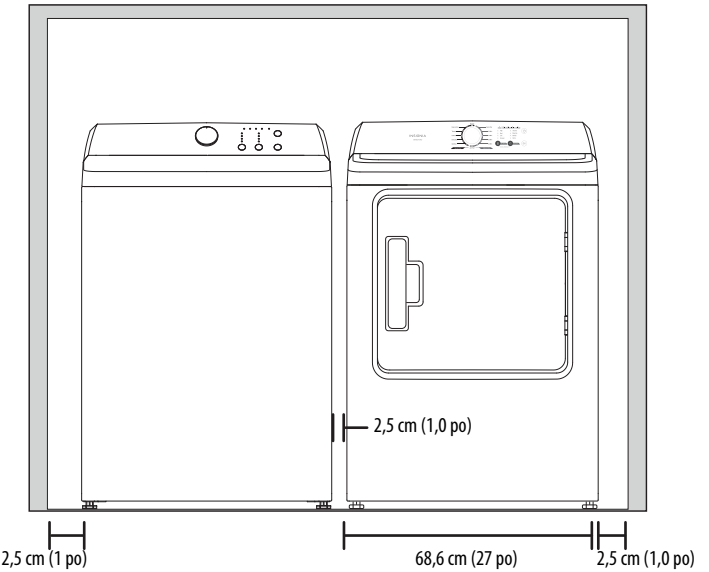
L'espace libre minimum entre la sécheuse et les murs adjacents ou d'autres surfaces est :

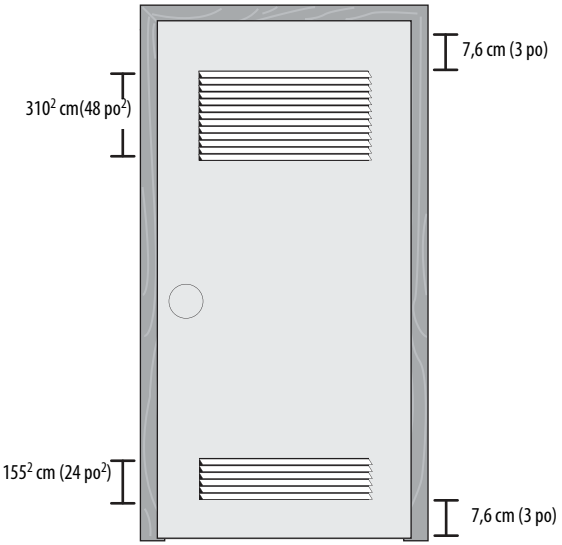
- **De chaque côté :** 2,5 cm (1 po)
- **Face arrière :** 12,7 cm (5 po)
- **Dessus :** 61 cm (24 po)
- **Face avant :** 5,1 cm (2 po)





Remarque : La sécheuse peut être installée soit à gauche, soit à droite de l'armoire.





Exigences d'évacuation

AVERTISSEMENT :
- L'évacuation de la sécheuse ne doit pas être reliée à un conduit de cheminée, un mur, un plafond, un grenier, un espace mansardé ou exigu d'un bâtiment.
- L'évacuation de la sécheuse doit se faire vers l'extérieur afin de réduire les risques d'incendie si l'appareil est installé dans un compartiment ou une armoire.

AVERTISSEMENT :
NE JAMAIS UTILISER DE CONDUIT FLEXIBLE EN PLASTIQUE OU NON MÉTALLIQUE
- Si les conduits existants sont en plastique, non métalliques ou combustibles, les remplacer par du matériel métallique.
- Utiliser uniquement des conduits d'évacuation métalliques et non inflammables pour assurer le confinement de l'air d'évacuation, de la chaleur et des peluches.

- Toutes les sécheuses doivent être dotées d'une évacuation vers l'extérieur.
- Le conduit ne doit pas être assemblé à l'aide de vis ou autres types d'attache pénétrant à l'intérieur du conduit et pouvant entraîner l'accumulation de peluches.
- Le diamètre du conduit d'évacuation doit être de 10,2 cm (4 po).
- La longueur totale du conduit en métal flexible ne doit pas dépasser 2,4 m (7,8 pi).

Voir Exigences de conduit à la page 18 pour le nombre de coudes et la longueur maximale de la conduite.

Exigences de conduit

AVERTISSEMENT :
Il ressort de la responsabilité de l'utilisateur d'installer correctement le système d'évacuation.

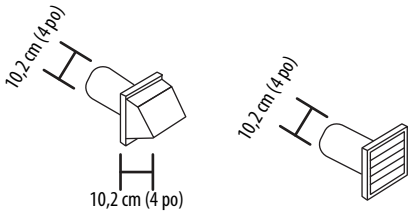
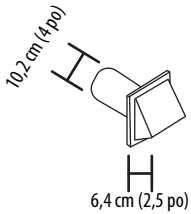
- Utiliser un conduit en aluminium ou en acier galvanisé rigide d'un diamètre de 4 po (10,2 cm). Ne pas utiliser de conduit plus petit.
- Les conduits de plus de 10,2 cm (4 po) de diamètre peuvent être responsables d'une accumulation de peluches et d'une baisse des performances.
- Les peluches doivent être éliminées régulièrement (du filtre interne à chaque programme et des conduites).
- S'il est nécessaire d'utiliser un conduit métallique flexible, opter pour un conduit aux parois rigides. Ne pas utiliser de conduit flexible aux parois fines. En effet, un conduit métallique flexible se boucherait rapidement en cas de flexion trop forte.
- N'installer aucun conduit flexible à l'intérieur de murs, de plafonds ou d'autres espaces masqués.
- Faire en sorte que le conduit d'évacuation reste aussi droit et soit aussi court que possible.
- Fixer les joints à l'aide d'un ruban adhésif en aluminium. Ne pas utiliser de vis.
- Des conduits flexibles en plastique peuvent s'entortiller, se détendre, être percés, réduire le flux d'air, rallonger les durées de séchage et affecter le fonctionnement de la sécheuse.
- Des systèmes d'évacuation dépassant la longueur recommandée de 27,4 m (90 pi) peuvent entraîner un allongement des durées de séchage, affecter le fonctionnement de l'appareil et accumuler les peluches.
- Le conduit d'évacuation doit se terminer par une hotte équipée d'un registre mobile pour éviter les refoulements et bloquer l'accès à la faune. Ne jamais utiliser de hotte équipée d'un registre magnétique.
- Un espace de 12 po (30,5 cm) minimum doit séparer le bas de la hotte du sol ou de tout autre obstacle. L'ouverture de la hotte doit se faire vers le bas.
- Ne jamais installer de filtre sur la sortie d'évacuation.
- Pour éviter l'accumulation de dépôts de peluches, ne pas installer l'évacuation de la sécheuse directement dans une fenêtre.
- L'évacuation ne doit pas se faire sous une maison ou un porche.
- Si le conduit d'évacuation doit traverser une zone non chauffée, le conduit doit être isolé et légèrement incliné vers le bas en direction de la hotte pour réduire la condensation et l'accumulation de peluches.
- Inspecter et nettoyer l'intérieur du système d'évacuation au moins une fois par an.
- Débrancher le câble d'alimentation avant de procéder au nettoyage.
- Vérifier fréquemment que le registre de la hotte s'ouvre et se ferme sans problème.
- Vérifier l'état du système de conduit d'évacuation une fois par mois et effectuer un nettoyage au moins une fois par an.
  Remarque : Si les vêtements ne sèchent pas, vérifier que les conduits ne sont pas obstrués.
- L'évacuation de la sécheuse ne doit pas se faire dans un mur, le plafond, un vide sanitaire ou un espace caché d'un bâtiment, un conduit d'évacuation de gaz ou tout autre conduit ou cheminée standard. Car les peluches expulsées par la sécheuse peuvent présenter un risque d'incendie.
- Ne pas utiliser de conduits flexibles non métalliques.
- Afin de réduire les risques d'incendie l'ÉVACUATION de la sécheuse DOIT SE FAIRE VERS L'EXTÉRIEUR.

Types de hotte d'évacuation

Si une nouvelle sécheuse est reliée à un système d'évacuation existant, il faut veiller à ce que :

- Le système d'évacuation soit conforme aux réglementations locales, régionales et nationales.
- Ne pas utiliser de conduit en plastique flexible.
- Inspecter et nettoyer toutes les peluches accumulées à l'intérieur du conduit existant.
- Le conduit ne doit être ni bosselé ni écrasé.
- Le registre de la hotte s'ouvre et se ferme sans problème.

Pour des résultats optimaux, la pression statique dans un système d'évacuation doit être entre 0,8 à 2 cm (0,3 à 0,8 po) de la colonne d'eau et ne peut en aucun cas être en dessous de 0 si le conduit installé est d'un diamètre de 10 cm (4 po). La mesure peut être prise lorsque la sécheuse est vide à l'aide d'un manomètre, au point de connexion du conduit d'évacuation à la sécheuse. Il faut utiliser un réglage à froid. Le filtre à peluches doit être nettoyé.

	TYPES DE BOUCHE D'ÉVACUATION	
	Recommandé	À n'utiliser que pour les installations rapprochées
		
N° de coudes à 90°	Métallique rigide	Métallique rigide
0	27,4 m (90 pi)	18,3 m (60 pi)
1	18,3 m (60 pi)	13,7 m (45 pi)
2	13,7 m (45 pi)	10,7 m (35 pi)
3	10,7 m (35 pi)	7,6 m (25 pi)

Exigences électriques

AVERTISSEMENT :
Le schéma de câblage se trouve sur le panneau arrière de la sécheuse.

- Une mise à la terre incorrecte peut être source de choc électrique. En cas de doute sur la mise à la terre correcte de la sécheuse, consulter un électricien ou un réparateur. Ne pas modifier la prise fournie avec l'appareil. Si elle ne rentre pas dans la prise secteur, contacter un électricien qualifié pour installer une prise adéquate.
- Pour éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure, l'intégralité du câblage et des mises à la terre doit être réalisée conformément aux réglementations locales ou, en l'absence de ces dernières, au code électrique national (National Electrical Code) ANSI/NFPA dernière révision n°70 (pour les États-Unis) ou aux dispositions canadiennes sur l'électricité CAN/CSA C22.1 (dernières révisions) ainsi qu'aux réglementations et ordonnances locales en vigueur (pour le Canada). L'utilisateur a la responsabilité de fournir un raccordement électrique adéquat pour cette sécheuse.
- Toutes les installations au gaz doivent être conformes aux dispositions nationales sur le gaz ANSI/Z2231, dernière révision (pour les États-Unis), ou aux dispositions d'installation CAN/CSA (B149.1) (pour le Canada), ainsi qu'aux réglementations et ordonnances locales en vigueur.

Connexions électriques

Nous vous recommandons de relier la sécheuse à une dérivation individuelle ou à un circuit distinct. NE PAS UTILISER DE RALLONGE.

Modèles au gaz - États-Unis et Canada

Une alimentation électrique de 120V c.a., 60Hz et un disjoncteur ou fusible de 15A sont requis.

Modèles électriques - États-Unis seulement

Les sécheuses nécessitent un service électrique approuvé de 120/240V, 60Hz c.a. Les spécifications électriques figurent sur l'étiquette apposée derrière la porte. Un disjoncteur ou un fusible de 30A est requis de chaque côté de la ligne.

- En cas d'utilisation d'un câble d'alimentation, brancher ce dernier sur une prise de 30A.
- Le câble d'alimentation n'est PAS fourni avec les sécheuses version électrique aux É.-U.

AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
Lorsque les dispositions locales le permettent, il est possible de brancher la sécheuse électrique à l'aide d'une trousse de câble d'alimentation neuf, portant une mention de compatibilité avec les sécheuses et homologué UL. Ce câble doit supporter une alimentation nominale de 120/240V, 30A à partir d'un câble doté de trois conducteurs en cuivre N° 10 et terminé par des bornes en boucle fermée, des cosses à fourches ouvertes aux extrémités relevées ou des conducteurs étamés.

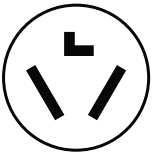
- Ne pas réutiliser le câble d'alimentation d'une sécheuse usagée. Le câblage électrique du câble d'alimentation doit être branché sur la sécheuse au moyen d'un réducteur de tension homologué UL.
- La mise à la terre via le conducteur neutre est interdite pour (1) les nouvelles installations de circuit, (2) les maisons mobiles, (3) les véhicules de camping et (4) les zones où les réglementations locales interdisent ce type de mise à la terre. (Utiliser une fiche à quatre broches pour les prises à quatre fils, type NEMA 14-30R).

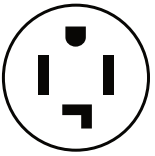
Modèles électriques - Canada seulement

Le circuit électrique homologué requis est de 120/240V, 60Hz c.a. avec un fusible de 30A ou un disjoncteur de chaque côté de la ligne.

Tous les modèles canadiens sont livrés avec un câble d'alimentation intégré. Le câble d'alimentation doit être branché sur une prise de 30A.

Types de prises secteur


Prise à trois fils (10-30R)


Prise à quatre fils (14-30R)

Utilisation d'une prise à trois fils

Si la prise est à trois fils (trois broches), sélectionner un câble d'alimentation à trois fils avec des cosses à anneau ou fourche et un réducteur de tension homologué UL. Le câble d'alimentation à trois fils doit :

- avoir au moins 1,2 m (4 pi) de long;
- avoir trois fils de cuivre de calibre 10;
- correspondre à une prise secteur à trois fils de type NEMA 10-30R.

Voir Prise secteur à trois fils – pour les sécheuses électriques : à la page 33 pour toutes instructions sur comment connecter un câble d'alimentation à la sécheuse.

Utilisation d'une prise à quatre fils

Si la prise est à quatre fils (quatre broches), sélectionner un câble d'alimentation à quatre fils avec des cosses à anneau ou fourche et un réducteur de tension homologué UL. Le câble d'alimentation à quatre fils doit :

- avoir au moins 1,2 m (4 pi) de long;
- avoir quatre fils de cuivre de calibre 10;
- correspondre à une prise secteur à quatre fils de type NEMA 14-30R. Le fil de terre (conducteur de mise à la terre) doit être vert ou dénudé. Le conducteur neutre doit être de couleur blanche.

Voir Prise secteur à quatre fils – pour les sécheuses électriques : à la page 34 pour toutes instructions sur comment connecter un câble d'alimentation à la sécheuse.

Exigences relatives au gaz

Utiliser uniquement du gaz naturel ou du propane liquide (PL).

L'INSTALLATION DOIT ÊTRE CONFORME AUX RÉGLEMENTATIONS LOCALES EN VIGUEUR OU, EN L'ABSENCE DE DISPOSITIONS SPÉCIFIQUES, À LA DERNIÈRE RÉVISION DE LA RÉGLEMENTATION NATIONALE SUR LE GAZ COMBUSTIBLE ANSI Z223.1/NFPA 54 (POUR LES ÉTATS-UNIS) OU LE CODE D'INSTALLATION DU GAZ NATUREL ET DU PROPANE, CSA B149.1, DERNIÈRE RÉVISION (POUR LE CANADA).

Cette sécheuse à gaz est conçue pour fonctionner au gaz naturel. S'il est envisagé d'utiliser la sécheuse avec du propane liquide, un technicien de maintenance qualifié doit le convertir pour garantir la fiabilité et la sécurité des performances.

Une conduite d'alimentation en gaz de 1,27 cm (1/2 po) est recommandée; elle doit être réduite pour la connexion à la conduite de gaz de 1 cm (3/8 po) de la sécheuse. Les dispositions nationales sur le gaz combustible exigent qu'une valve de fermeture de gaz manuelle accessible et approuvée soit installée à moins de 15 cm (6 po) de la sécheuse.

Les sécheuses à gaz installées dans des garages résidentiels doivent être surélevés à 46 cm (18 po) au-dessus du sol.

En outre, une prise enfichée N.P.T. (National Pipe Thread) de 0,3 cm (1/8 po), permettant le branchement d'une jauge de test, doit être installée immédiatement en amont de la connexion d'alimentation en gaz de la sécheuse.

La sécheuse doit être déconnectée du circuit d'alimentation en gaz à chaque test de pression du système.

La sécheuse doit être connectée à la conduite d'alimentation en gaz à l'aide d'un connecteur au gaz flexible homologué qui est conforme aux normes des connecteurs pour les électroménagers au gaz, ANSI Z21.24 ou CSA 6.10.

NE JAMAIS réutiliser d'anciennes conduites de gaz métalliques flexibles. Toute conduite de gaz flexible doit être certifiée par l'American Gas Association (CGA au Canada).

- Les raccords de conduite utilisés doivent être résistants à l'action de tout gaz de pétrole liquéfié.
- La plupart des sociétés de gaz locales inspecteront gratuitement l'installation effectuée, sur demande.

Allumage au gaz : la sécheuse utilise un système d'allumage automatique pour allumer le brûleur. Il n'existe pas de pilote de combustion constante.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION - COMMONWEALTH DU MASSACHUSETTS

La sécheuse doit être installé par un plombier ou un installateur de gaz agréé. Un robinet de gaz manuel à poignée, dite en « T », doit être installé sur la conduite d'alimentation en gaz de la sécheuse à l'endroit de l'utilisation.

Si un connecteur au gaz flexible est utilisé pour installer la sécheuse, celui-ci doit mesurer au moins 91,5 cm (3 pi) de long.

AVERTISSEMENT :
Des fuites de gaz peuvent survenir dans le système utilisé, créant une situation dangereuse.
- Une fuite de gaz n'est pas toujours détectable à l'odeur.
- C'est pourquoi les fournisseurs de gaz vous recommandent d'acheter et d'installer un détecteur de gaz conforme à la réglementation UL.
- L'installer et l'utiliser conformément aux consignes du fabricant.

Exigences de mise à la terre

Cette sécheuse doit être mise à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de défaillance, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant un circuit de faible résistance au courant électrique.

Modèles au gaz

AVERTISSEMENT :
- Cette sécheuse a un câble d'alimentation à trois fiches avec un câble de mise à la terre (120V, 60Hz).
- La prise doit être branchée sur une prise secteur appropriée, correctement installée et mise à la terre conformément aux dispositions et aux réglementations en vigueur.
- Certaines pièces internes ne sont pas mises à la terre volontairement et peuvent présenter un risque de choc électrique pendant l'entretien. Personnel de service – ne pas entrer en contact avec les pièces ci-après pendant que l'électroménager est alimenté : robinet d'admission, tableau de commandes et thermistance (située sur le châssis de l'aérateur).

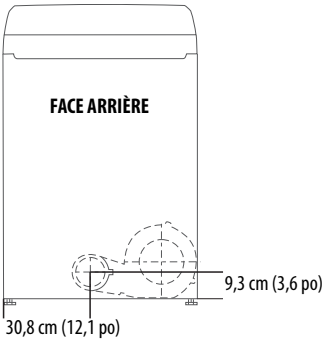
Modèles électriques

AVERTISSEMENT :

- Cette sécheuse nécessite un câble d'alimentation à 3 ou 4 fils équipé d'un conducteur de mise à la terre et d'une prise de terre, vendu séparément.
- La prise doit être branchée sur une prise secteur appropriée, correctement installée et mise à la terre conformément aux dispositions et aux réglementations en vigueur.
- Ne pas modifier la prise fournie avec la sécheuse; si celle-ci ne correspond pas à la prise secteur, demander à un électricien qualifié d'installer une prise adéquate.
- Si un câble d'alimentation n'est pas utilisé et que la sécheuse électrique doit être branchée en permanence, la relier à une prise de terre métallique permanente ou à un conducteur de mise à la terre connecté aux conducteurs du circuit et à la borne ou au fil de terre de l'appareil.
- Certaines pièces internes ne sont pas mises à la terre volontairement et peuvent présenter un risque de choc électrique pendant l'entretien. Personnel de service – Ne pas entrer en contact avec les pièces ci-après pendant que l'électroménager est alimenté : robinet d'admission, tableau de commandes et thermistance (située sur le châssis de l'aérateur).

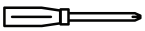
Changement de l'emplacement de l'aérateur de la sécheuse (facultatif)

Cette sécheuse est équipée d'une aération installée à l'arrière. Elle peut également être configurée pour aérer vers le bas ou sur le côté gauche.

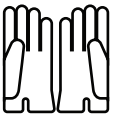


Outils requis :

Des trousses d'adaptateurs sont des composants standard et peuvent être achetés chez n'importe quel détaillant.


Tournevis cruciforme

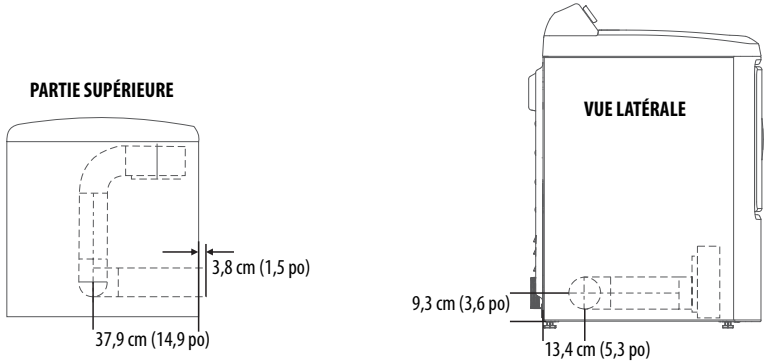
Ruban adhésif d'aluminium


Gants

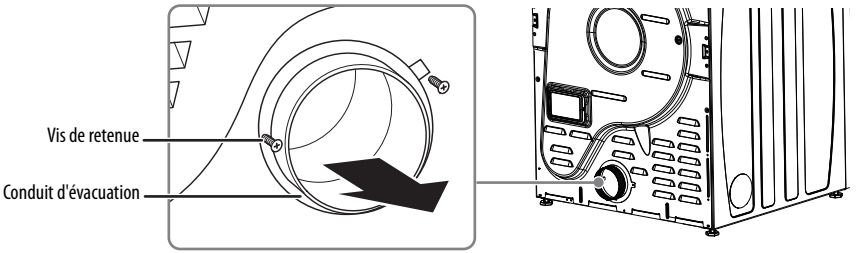
Sont également nécessaires

- 10,2 cm (4 po) de conduit (rigide ou métallique flexible homologué UL) [non inclus]
- Coude de 10,2 cm (4 po) [non inclus]
- Conduit adaptateur (non inclus)

Ventilation latérale

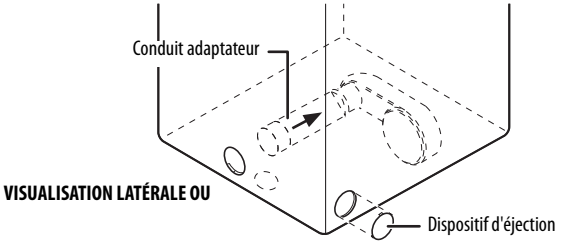


1 Retirer les deux vis de fixation de l'évacuation arrière, puis retirer le conduit d'évacuation.



2 Appuyer sur les languettes du dispositif d'éjection, puis retirer délicatement le dispositif pour l'ouverture de ventilation souhaitée.

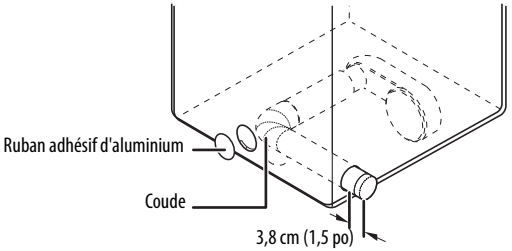
3 Enfoncer le conduit adaptateur dans le châssis de l'aérateur de la sécheuse.



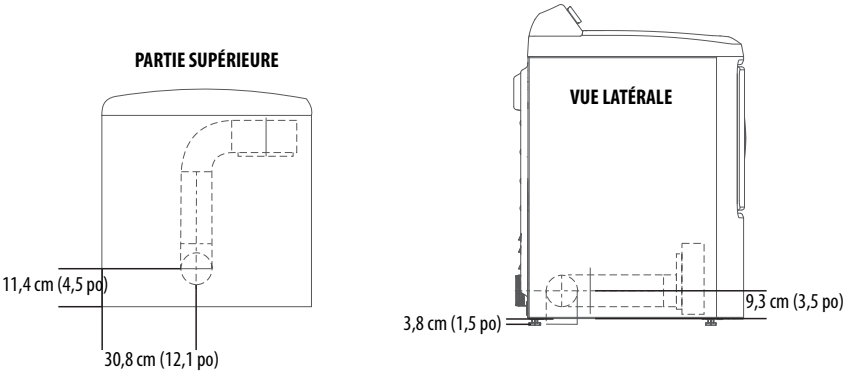
4 Connecter un coude de 10,2 cm (4 po) à la section du conduit de 10,2 cm (4 po), et fixer tous les joints avec du ruban adhésif en aluminium. S'assurer que le côté mâle du coude est orienté à l'opposé de la sécheuse.

5 Insérer l'ensemble coude/conduit par l'ouverture latérale et l'enfoncer sur le conduit adaptateur. Le fixer dans son emplacement à l'aide d'un ruban adhésif en aluminium. L'extrémité mâle du conduit doit rester à l'extérieur de la sécheuse d'au moins 3,8 cm (1,5 po), pour pouvoir connecter les autres parties du conduit.

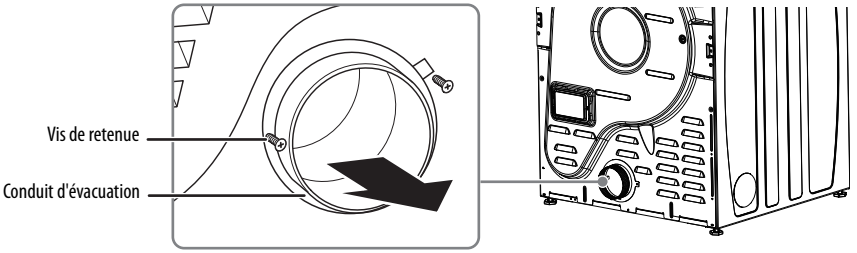
6 Fixer le ruban adhésif en aluminium au dos de la sécheuse pour sceller l'orifice original de l'aération de la sécheuse.



Ventilation inférieure

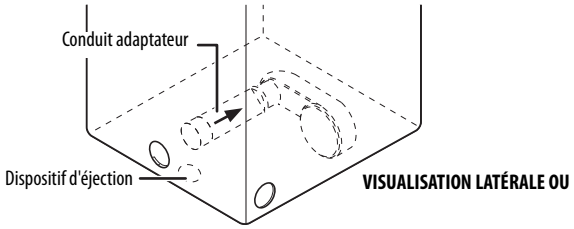


1 Retirer les deux vis de fixation de l'évacuation arrière, puis retirer le conduit d'évacuation.



2 Appuyer sur les languettes du dispositif d'éjection, puis retirer délicatement le dispositif pour l'ouverture de ventilation souhaitée.

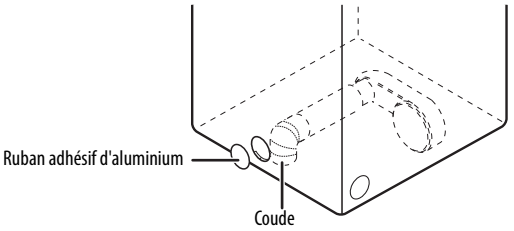
3 Enfoncer le conduit adaptateur dans le châssis de l'aérateur de la sécheuse.



4 Connecter un coude de 10,2 cm (4 po) à la section du conduit de 10,2 cm (4 po), et fixer tous les joints avec du ruban adhésif en aluminium. S'assurer que le côté mâle du coude est orienté vers le bas à travers l'orifice de la partie inférieure de la sécheuse.

5 Insérer l'ensemble coude/conduit par l'ouverture arrière et l'enfoncer sur le conduit adaptateur. Le fixer dans son emplacement à l'aide d'un ruban adhésif en aluminium. L'extrémité mâle du conduit doit rester à l'extérieur de la sécheuse d'au moins 3,8 cm (1,5 po), pour pouvoir connecter les autres parties du conduit.

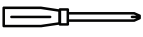
6 Fixer le ruban adhésif en aluminium au dos de la sécheuse pour sceller l'orifice original de l'aération de la sécheuse.



Installation de la sécheuse

Important : Il est recommandé de faire appel à un installateur certifié pour installer cette sécheuse.

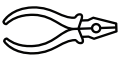
Outils requis :


Tournevis cruciforme

Niveau

Tournevis à lame plate

Ruban adhésif d'aluminium


Pinces

Clé à tube

Clé à molette d'une ouverture de 2,5 cm (1 po)

Couteau de découpe

Sont également nécessaires

- Conduite de gaz de 0,95 cm (3/8 po) [modèle au gaz seulement]
- Câble d'alimentation électrique à 3 ou 4 broches (selon le domicile du propriétaire) [pour les modèles électriques uniquement]
- Trousse pour le conduit de ventilation de la sécheuse

Avant de commencer

Avant d'installer la sécheuse s'assurer que :

- L'emplacement sélectionné dispose d'une prise secteur mise à la terre. Voir Exigences de mise à la terre à la page 23.
- Pour les modèles pour les É.-U., le câble d'alimentation correct est utilisé (non fourni). Voir Exigences électriques à la page 20.
  Remarque : Pour les modèles destinés au Canada, le câble d'alimentation est installé à l'origine.
- La ventilation de la sécheuse est située à l'endroit approprié. Voir Changement de l'emplacement de l'aérateur de la sécheuse (facultatif) à la page 25 pour modifier les ventilations de la sécheuse.
- Le conduit d'évacuation (non fourni), est fabriqué en métal rigide ou semi-rigide. Voir Exigences de conduit à la page 18.
- Le conduit de 1 cm (3/8 po) pour sécheuse à gaz (en cas d'installation d'une sécheuse à gaz) est conforme à toutes les normes locales et nationales. Avant de connecter le conduit de gaz, consulter les exigences relatives aux conduites de gaz dans la section Exigences relatives au gaz à la page 22.

Instructions étape par étape

Remarque : Si une sécheuse à gaz doit être installée, il convient d'appeler un installateur professionnel certifié pour effectuer l'installation.

Étape 1 : Vérifier que le sol est solide et de niveau

- Utiliser un niveau pour vérifier que le sol où est installée la sécheuse est de niveau. Cela aide à diminuer les vibrations, bruits et mouvement indésirables.

Remarques :

- Si l'avant de la sécheuse est plus élevé que l'arrière de plus d'un degré, le séchage des petites charges peut prendre plus de temps. Régler les pieds de nivellement pour mettre la sécheuse de niveau (Étape 3 : Connecter le conduit d'évacuation à la page 30)..
- Si le sol n'est pas parfaitement de niveau, les pieds peuvent être ajustés pour rendre la sécheuse de niveau et stable. La sécheuse doit être mise de niveau après avoir été installée.

Étape 2 : Déplacer la sécheuse à l'endroit choisi

- Déplacer la sécheuse à l'emplacement sélectionné, sans la disposer entièrement dans l'emplacement. Il est nécessaire de connecter le conduit et le câble d'alimentation avant de disposer la sécheuse dans sa position finale.

Conseil : Pour plus d'informations concernant les exigences d'espace pour une installation côte à côte, voir Installation côte à côte, ou dans une alcôve, un placard ou un autre endroit encastré à la page 14.

Étape 3 : Connecter le conduit d'évacuation

Important : Avant de connecter le conduit d'évacuation, consulter les exigences relatives au conduit dans la section Exigences de conduit à la page 18.

AVERTISSEMENT :

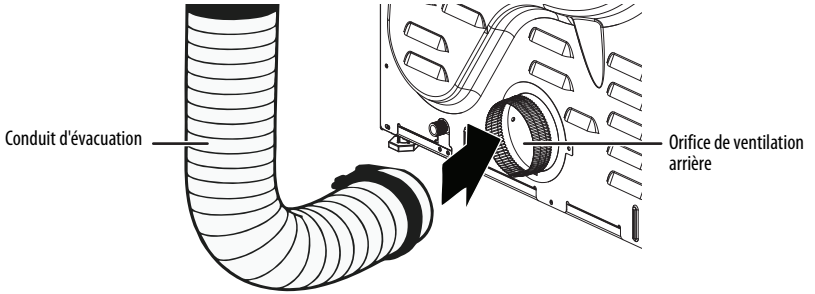
- S'assurer que la sécheuse a été installée de manière à ce que l'évacuation de l'air se fasse sans problème.
- Faire en sorte que les conduits soient aussi droits que possible.
- NE PAS restreindre la sécheuse en utilisant un système d'évacuation de mauvaise qualité.
- NE PAS utiliser des conduits inutilement longs, dotés de nombreux coudes.
- Utiliser un conduit en métal rigide de 10,2 cm (4 po) de diamètre. Scelle tous les joints à l'aide d'un ruban adhésif, y compris au niveau de la sécheuse. Ne jamais utiliser de vis qui piègent les peluches.
- Nettoyer tous les anciens conduits avant d'installer la nouvelle sécheuse. Vérifier que le clapet d'air s'ouvre et se ferme sans problème. Inspecter et nettoyer le système d'évacuation une fois par an.
- NE PAS utiliser de plastique, feuille d'aluminium ou un conduit flexible non métallique.
- NE PAS utiliser des vis pour feuilles de métal qui sont susceptibles d'accumuler les peluches lors de l'assemblage du conduit. Les joints doivent être scellés avec du ruban adhésif.
- NE PAS laisser le ruban adhésif en aluminium couvrir les fentes de ventilation au dos de la sécheuse.

- NE PAS utiliser de conduits ou des évents bosselés ou bouchés.

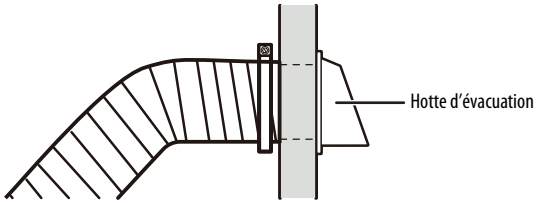
1 Vérifier que le registre de la hotte d'évacuation s'ouvre et se ferme sans problème.

En l'absence de hotte d'évacuation installée, voir Types de hotte d'évacuation à la page 19 pour tous renseignements sur les types de hottes recommandés. **Il est recommandé de faire installer la hotte d'évacuation par un professionnel.**

2 Connecter une extrémité du conduit d'évacuation à l'orifice de ventilation situé à l'arrière de la sécheuse et utiliser le ruban adhésif en aluminium pour le fixer à la sécheuse. Les extrémités crénelées des sections du conduit doivent être orientées vers la sécheuse. Utiliser un conduit en métal rigide de 10,2 cm (4 po) de diamètre.



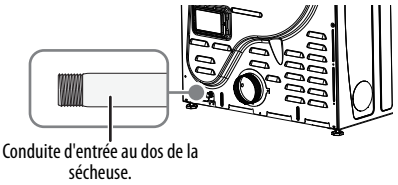
3 Connecter l'autre extrémité du conduit à la hotte d'évacuation, puis serrer le ruban du conduit pour le fixer dans son emplacement. Scelle tous les joints à l'aide d'un ruban adhésif, y compris au niveau de la sécheuse.



Étape 4 : Connexion de la conduite de gaz (pour les modèles au gaz uniquement)

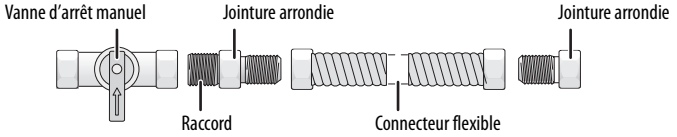
Important : Avant de connecter la conduite de gaz, consulter les exigences relatives aux conduites de gaz dans la section Exigences relatives au gaz à la page 22.

1 Retirer le capuchon de protection du filetage du tuyau de l'entrée de gaz.



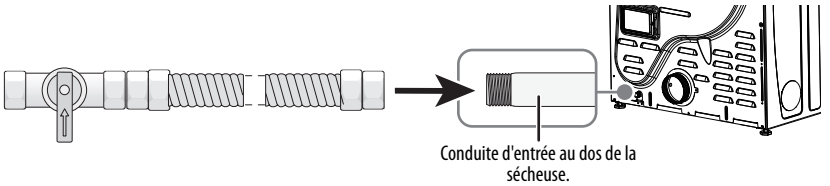
2 Connecter tous les joints de la conduite et les serrer avec une clé.

Remarque : Un raccord supplémentaire est requis pour connecter l'extrémité du filetage femelle de 1,9 cm (3/4 po) d'un connecteur flexible à l'extrémité filetée de 1 cm (3/8 po) de la sécheuse. Utiliser uniquement une nouvelle conduite d'alimentation en gaz certifiée AGA ou CSA avec des connecteurs flexibles en acier inoxydable. Les dispositions nationales sur le gaz combustible exigent qu'une valve de fermeture de gaz manuelle accessible et approuvée soit installée à moins de 15 cm (6 po) de la sécheuse.



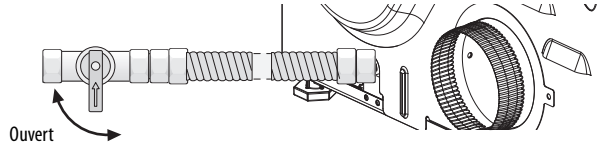
3 Appliquer de la pâte à joint ou environ 3,8 cm (1,5 po) de ruban de téflon sur tous les raccords filetés. La pâte à joint doit résister aux actions de tout gaz de pétrole liquéfié.

4 Connecter l'alimentation en gaz à la sécheuse.



5 Serrer solidement le raccord de la conduite de gaz sur le filetage.

6 Ouvrir l'arrivée de gaz.



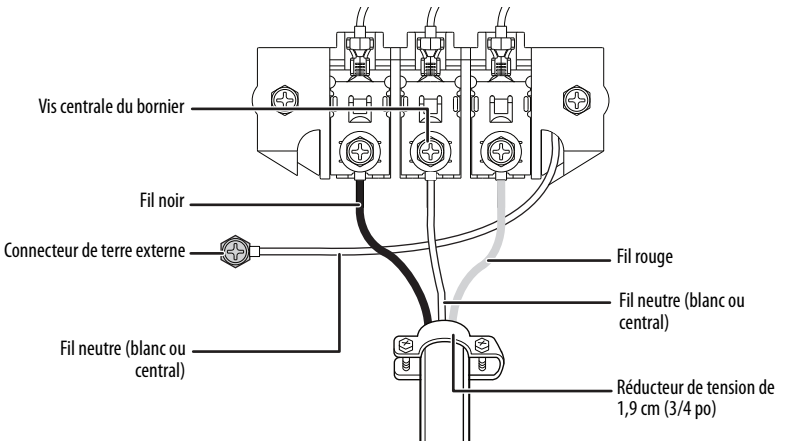
AVERTISSEMENT :
- Toutes les installations de gaz de la sécheuse doivent être équipées d'une vanne d'arrêt manuel.
- Les tubes en cuivre non revêtus se corrodent lorsqu'ils sont exposés au gaz naturel, ce qui entraîne des fuites de gaz. Utiliser UNIQUEMENT des tuyaux en fer noir, en acier inoxydable ou en laiton plastifié pour l'alimentation en gaz.
- Vérifier que tous les raccords de gaz ne fuient pas à l'aide d'une solution savonneuse.
- Si des bulles apparaissent, resserrer les connexions et revérifier. Ne pas utiliser de flamme nue pour vérifier l'absence de fuites de gaz.

Étape 5 : Brancher le câble d'alimentation (modèles pour les É.-U. uniquement)

Important :
- Avant de connecter le câble d'alimentation, consulter les exigences électriques dans la section Exigences électriques à la page 20.
- Avant d'essayer ou de faire fonctionner la sécheuse, s'assurer qu'elle a été mise à la terre. Voir Exigences de mise à la terre à la page 23.

- Déterminer si la prise secteur est à trois ou quatre fils. Voir Types de prises secteur à la page 21.

Prise secteur à trois fils – pour les sécheuses électriques :



1 Sur la sécheuse, retirer la vis centrale du bornier.

2 Connecter le fil neutre (blanc ou central) du câble d'alimentation à la vis centrale du bornier. Veiller à insérer la vis à travers l'anneau de la borne du câble d'alimentation et serrer la vis.

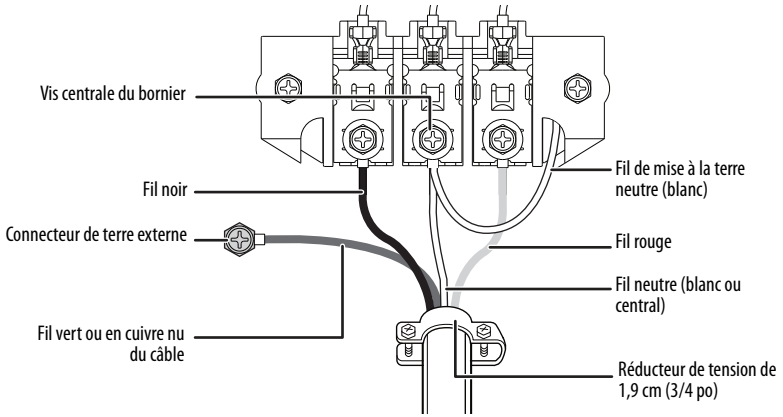
3 Connecter les autres fils aux vis extérieures du bornier. Veiller à insérer la vis à travers l'anneau de la borne et serrer la vis.

4 Serrer les vis de libération de tension.

5 Insérer la languette du cache du bornier dans la fente située sur le panneau arrière de la sécheuse, puis fixer le cache à l'aide d'une vis.

AVERTISSEMENT : Lors de la conversion d'un système électrique à 4 fils en système électrique à 3 fils, le conducteur de terre doit être rebranché sur le support du bornier, pour mettre le châssis de la sécheuse à la terre sur le conducteur neutre. Les bornes à anneau sont recommandées. En cas d'utilisation des terminaux à sangle, s'assurer qu'ils sont bien serrés.

Prise secteur à quatre fils – pour les sécheuses électriques :



1 Retirer la vis centrale du bornier.

2 Connecter le fil de terre (vert ou dénudé) du câble d'alimentation au conducteur de terre à vis externe.

3 Brancher le fil neutre (blanc) du câble d'alimentation et le fil de terre de l'appareil (blanc) sous la vis centrale du bornier. Veiller à insérer la vis à travers l'anneau de la borne du câble d'alimentation et serrer la vis.

4 Connecter les autres fils aux vis extérieures du bornier. Veiller à insérer la vis à travers l'anneau de la borne et serrer la vis.

5 Serrer les vis de libération de tension.

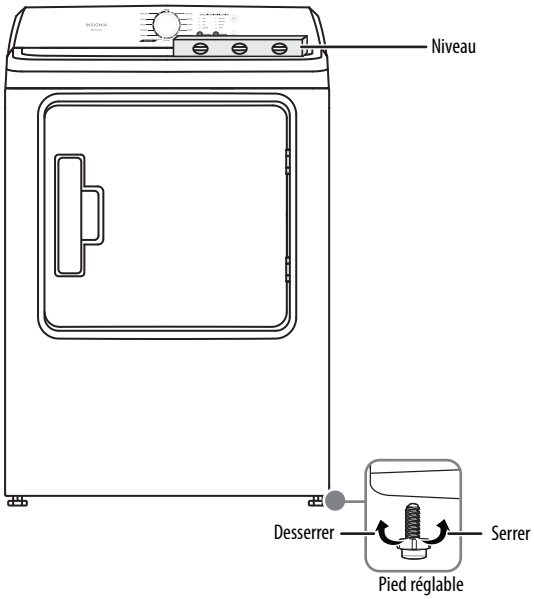
6 Insérer la languette du cache du bornier dans la fente située sur le panneau arrière de la sécheuse, puis fixer le cache à l'aide d'une vis.

AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique

- Tous les modèles pour les É.-U. sont produits pour une CONNEXION DE SYSTÈME À 3 FILS.
- Le châssis de la sécheuse est mis à la terre sur le conducteur neutre au niveau du bornier. Une CONNEXION DE SYSTÈME À 4 FILS est nécessaire pour les constructions nouvelles ou rénovées, les maisons mobiles, ou si les codes locaux ne permettent pas la mise à la terre par le conducteur neutre. Si un système à 4 fils est employé, le châssis de la sécheuse ne peut être mis à la terre sur le conducteur neutre au niveau du bornier. Voir Exigences électriques , à la page 20, pour les connexions à 3 ou 4 fils.

Étape 6 : Mettre la sécheuse de niveau

- Si la sécheuse n'est pas de niveau, l'incliner délicatement juste ce qu'il faut pour régler les pieds de nivellement sur la partie inférieure avant de la machine. Ne prolonger les pieds qu'autant que nécessaire. Si les pieds sont trop prolongés, la sécheuse peut vibrer.



Étape 7 : Brancher la sécheuse

Vérifier que toutes les connexions d'évacuation et électriques ont été effectuées et brancher la sécheuse sur une prise secteur.

Étape 8 : Vérifier l'installation finale

- Avant d'utiliser la sécheuse s'assurer que :
  - La sécheuse est branchée sur une prise secteur et est correctement mise à la terre.

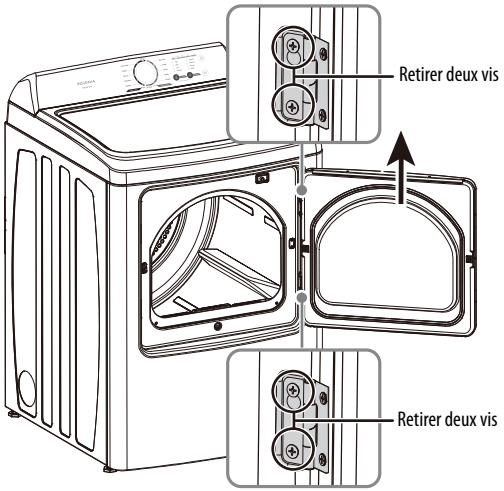
- Le matériel d'évacuation installé est en métal rigide ou semi-rigide. Une conduite en plastique flexible n'a pas été employée.
- Le conduit d'évacuation est branché et les joints ont été scellés avec du ruban adhésif.
- La sécheuse est de niveau et repose fermement sur le sol.
- Pour les modèles au gaz, l'arrivée de gaz est ouverte sans fuites de gaz.

- La sécheuse est mise en marche pour vérifier qu'elle fonctionne, chauffe et s'arrête.

Remarque pour les MODÈLES AU GAZ UNIQUEMENT : Le brûleur peut ne pas s'allumer si de l'air est présent dans la conduite de gaz. Lancer un programme de séchage à chaud pour purger la conduite. Si le gaz ne s'allume pas dans un délai de 5 minutes, éteindre la sécheuse et attendre pendant 5 minutes. S'assurer que le robinet d'alimentation en gaz de la sécheuse est ouvert. Pour vérifier l'allumage du gaz, contrôler l'émission de chaleur au niveau de l'évacuation.

Inversion de la porte de la sécheuse

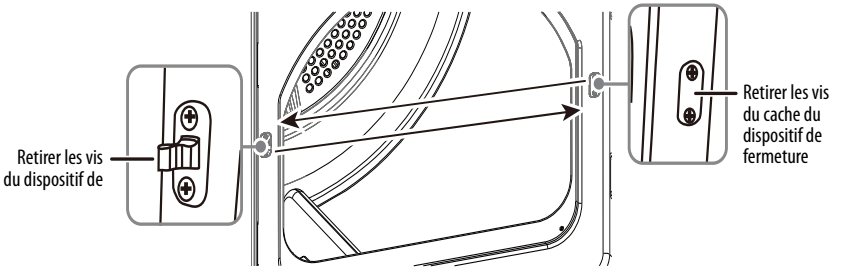
1. Vérifier que le câble d'alimentation est débranché.
2. Tout en soutenant la porte, retirer les quatre vis des charnières de la porte, puis la soulever pour l'extraire et la déposer à part.



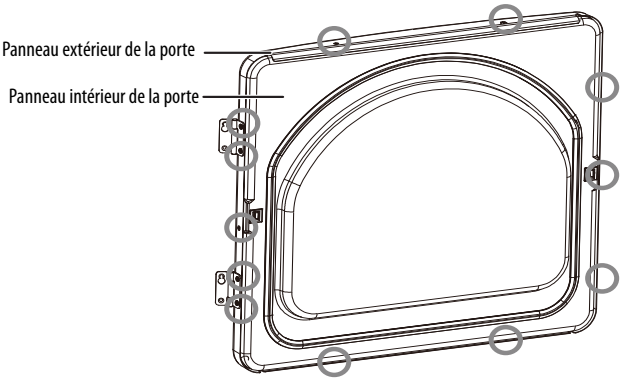
ATTENTION : Veiller à ne pas faire tomber la porte lors du retrait des vis.

3. Retirer les vis du cache du dispositif de fermeture sur le côté droit de la sécheuse et les vis du cache du dispositif de fermeture sur le côté gauche de la sécheuse.

4 Installer le dispositif de fermeture sur le côté droit de la sécheuse à l'aide des vis qui viennent d'être retirées et installer le cache du dispositif de fermeture sur le côté gauche de la sécheuse.

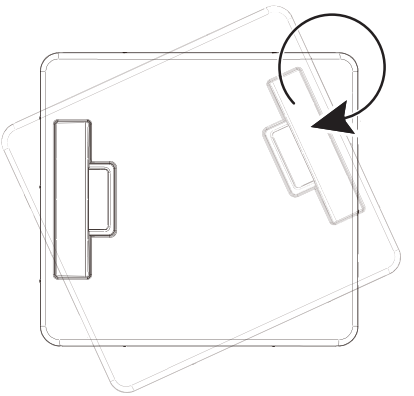


5 Retirer les 12 vis autour de la porte.

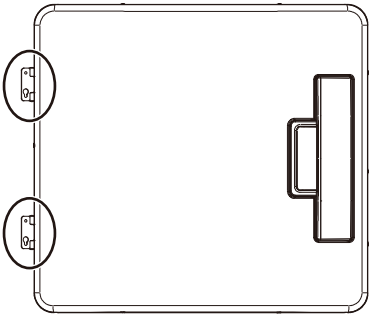


6 Extraire le panneau intérieur de la porte du panneau extérieur de la porte.

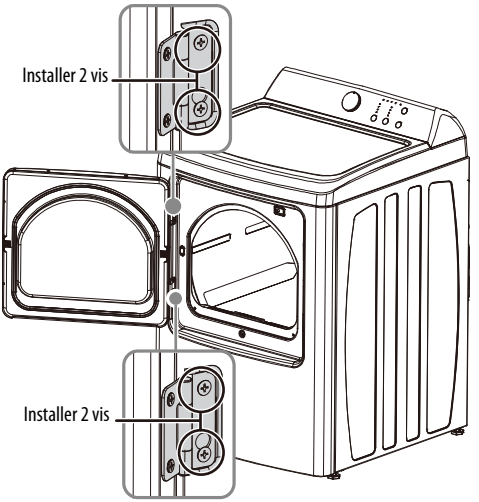
7 Faire pivoter le panneau extérieur de la porte de 180°, puis le réassembler avec le panneau intérieur de la porte à l'aide des vis retirées précédemment.



8 Installer les charnières sur le côté gauche de la sécheuse.



9 Aligner les charnières sur la porte avec les orifices pour vis des charnières sur l'avant de la sécheuse et fixer la porte à l'aide des quatre vis retirées précédemment.



Utilisation de la sécheuse

ATTENTION : Pour minimiser le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures, lire la section INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ avant d'utiliser cet appareil.

Séchage d'une charge de vêtements

Étape 1 : Allumer la sécheuse

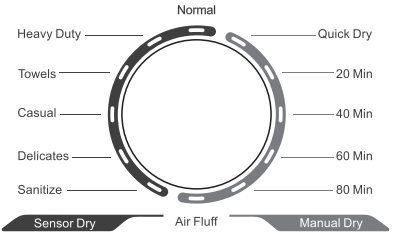
- Appuyer sur le bouton ⏻ (Marche-Arrêt) pour mettre en marche la sécheuse. Le témoin Clean Filter (Filtre de nettoyage) clignote 10 fois quand la sécheuse est en marche. Nettoyer le filtre avant de charger la sécheuse.

Étape 2 : Charger la sécheuse

- Ne mettre qu'une charge de lavage à la fois dans la sécheuse.
- Les tissus lourds et légers requièrent une durée de séchage différente. En cas de mélange de tissus lourds et légers dans une charge, les tissus légers seront peut être secs à la fin du programme, tandis que les autres seront sans doute encore humides.
- Si un ou deux articles ont besoin de sécher, il est possible d'améliorer le mouvement du tambour et l'efficacité de séchage en ajoutant quelques articles similaires à la charge.
- La surcharge restreint le mouvement du tambour ce qui a pour effet d'obtenir un séchage inégal et des tissus plus froissés.

Étape 3 : Sélectionner le programme de séchage et les options

1. Tourner le sélecteur de programme pour sélectionner le programme de séchage. Pour plus d'informations, voir Options de séchage et configuration à la page 41.



2. **Facultatif :** Utiliser les boutons du panneau de commandes (tel que **Dry Temp.** [Température de séchage]) pour personnaliser le programme de séchage. Pour la description des boutons, consulter Panneau de commandes à la page 10. Pour plus d'informations concernant les boutons disponibles pour chaque type de programme, consulter Options de séchage et configuration à la page 41.

Étape 4 : Démarrer la sécheuse

1 Appuyer sur le bouton ▶|| (Démarrage/Pause). Les témoins lumineux du séchage s'allument.

2 S'il est nécessaire de faire une pause dans le programme (par exemple pour ajouter ou retirer des objets ou ajuster la charge), appuyer sur le bouton ▶|| (Démarrage/Pause), puis ouvrir la porte. La sécheuse arrête de tourner. Lorsque tout est prêt pour recommencer le séchage, fermer la porte, puis appuyer sur le bouton ▶|| Start/Pause (Démarrage/Pause).

Déchargement de la sécheuse

1 Quand le programme de séchage est terminé, la sécheuse émet six bips et s'éteint.

2 Ouvrir la porte et retirer les articles.

Remarque : Il est nécessaire de nettoyer le filtre des peluches à chaque charge, pour éviter l'accumulation de peluches et s'assurer que la sécheuse fonctionne efficacement. Voir Nettoyage du filtre à peluches à la page 40.

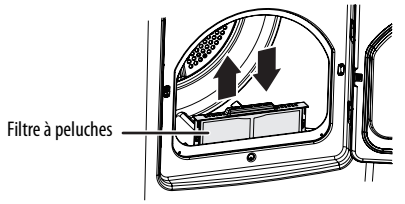
Nettoyage du filtre à peluches

ATTENTION :
- Ne pas faire fonctionner la sécheuse si le filtre à peluches n'est pas remis en place.
- Ne pas utiliser un filtre à peluche endommagé ou cassé. Cela pourrait réduire ses performances ou provoquer un incendie.

Remarque :
- Nettoyer le filtre à peluche après chaque brassée pour diminuer la durée de séchage et pour s'assurer que la sécheuse fonctionne de façon efficace.
- S'il est difficile de retirer les peluches, il possible de nettoyer délicatement le filtre dans de l'eau légèrement savonneuse. Ne pas oublier de rincer tout le savon sur le filtre et attendre qu'il soit sec avant de le remettre dans la sécheuse.

- Sortir délicatement le filtre à peluches de son emplacement dans la partie inférieure du tambour. Retirer les peluches accumulées, puis réinsérer le filtre dans son emplacement.

Options de séchage et configuration



- Les réglages en **gras** sont ceux par défaut. Le • (pointillé) indique les fonctions facultatives qui peuvent être sélectionnées.
- Pour des résultats optimaux, suivre les recommandations de taille de la charge humide indiquée pour chaque programme :
- **Small load** (Petite charge) : Remplir le tambour de la sécheuse avec trois ou quatre articles (remplissage inférieur à 1/4).
- **Medium load** (Charge moyenne) : Remplir le tambour de la sécheuse à environ 1/2.
- **Large load** (Charge importante) : Remplir le tambour de la sécheuse à environ 3/4. Ne pas surcharger. Les articles doivent être libres de culbuter.

PROGRAMME	TYPE DE TISSU	TEMPÉRATURE	SÉCHAGE	QUANTITÉ MAX.
Normal	• Coton • Sous-vêtements • Lin	Élevée	Très sec **Plus sec** Normal Humide	Large
Heavy Duty (Usage intensif)	• Jeans • Velours côtelé • Vêtements de travail	Élevée	Très sec **Plus sec** Normal Humide	Large
Serviettes	• Serviettes • Cotons lourds	Élevée	Très sec **Plus sec** Normal Humide	Large
Casual (Ordinaire)	• Cotons sans faux plis • Tissus synthétiques • Tricots	Moyenne	Très sec Plus sec **Normal** Humide	Medium
Delicates (Délicats)	• Articles fragiles	Basse	Très sec Plus sec **Normal** Humide	Medium
Stérilisation	• Articles de literie • Rideaux	Élevée	**Très sec**	Large
Séchage rapide		**Élevée** Moyenne Basse Pas de chaleur	S/O	Small

PROGRAMME	TYPE DE TISSU	TEMPÉRATURE	SÉCHAGE	QUANTITÉ MAX.
20 min		Élevée **Moyenne** Basse Pas de chaleur	S/O	
40 min.		Élevée **Moyenne** Basse Pas de chaleur	S/O	
60 min.		Élevée **Moyenne** Basse Pas de chaleur	S/O	
80 min.		Élevée **Moyenne** Basse Pas de chaleur	S/O	
Air Fluff (Air froid)		Pas de chaleur	S/O	

Conseils particuliers sur la lessive

ARTICLES	GUIDE DE SÉCHAGE
Couvre-lits et couettes	• Appliquer les instructions de l'étiquette sur l'entretien ou sécher en utilisant le programme 60 ou 80 minutes (Température moyenne). • S'assurer que l'article est complètement sec avant de l'utiliser ou de le ranger. • Pendant le programme de séchage, il peut être nécessaire de repositionner l'article pour s'assurer qu'il est complètement sec.
Couvertures	• Utiliser le programme **Normal** et ne sécher qu'une couverture à la fois pour garantir une action du tambour optimale. • S'assurer que l'article est complètement sec avant de l'utiliser ou de le ranger. • Pendant le programme de séchage, il peut être nécessaire de repositionner l'article pour s'assurer qu'il est complètement sec.
Rideaux et tentures	• Utiliser le programme recommandé sur les instructions de soins ou le programme **Casual** (Ordinaire). Température **Moyenne** et séchage **Normal** pour aider à minimiser les plis. • Sécher ce type de linge par petits volumes pour obtenir de meilleurs résultats et le sortir dès que possible.
Couches lavables	• Utiliser le programme **Normal** avec la température réglée sur **High** (Élevée) pour les couches en tissu ouaté et duveteux.
Les articles garnis de duvet (tels que les vestes, les sacs de couchage ou les couettes)	• Utiliser le programme **Delicates** (Tissus délicats) ou un programme **Timed** (À durée déterminée) avec une faible température. • Ajouter quelques serviettes sèches pour accélérer le séchage et absorber l'humidité.
Caoutchouc mousse (tel que les revêtements de tapis, les jouets peluches, ou les épaulettes)	• **NE PAS** sécher sur un réglage de température. Utiliser le programme **Air Fluff** (sans chaleur). **AVERTISSEMENT :** Sécher un article à base de caoutchouc à chaud risque de l'endommager ou de provoquer un incendie.
Oreillers	• Sélectionner le programme **Normal**. • Ajouter quelques serviettes sèches et une paire de baskets propres pour favoriser l'action du tambour et faire gonfler l'article. **NE PAS** sécher des oreillers à base de capoc ou de mousse dans la sécheuse.

ARTICLES	GUIDE DE SÉCHAGE
Plastiques (rideaux de douche, bâches de protection de mobilier pour l'extérieur)	• Utiliser le programme **Air Fluff** (Séchage à l'air libre) ou **Manual Dry** (Séchage manuel) avec des réglages de température sur **Low** (Bas) en fonction des instructions d'entretien sur les étiquettes.

ATTENTION :
Articles qui ne doivent pas être mis à sécher :
- articles en fibre de verre (rideaux, tentures, etc.);
- lainages, sauf indication contraire sur l'étiquette;
- articles avec taches ou qui ont été imbibés d'huile végétale ou de cuisson.

Tableau sur les soins des tissus

Suivre les étiquettes de nettoyage et d'entretien sur les vêtements et autres tissus.

Lavage

	Normal
	Pressage permanent/ Résistant aux plis/ Contrôle des plis
	Délicat
	Lavage à la main

Température de l'eau

●●●	Chaude
●●	Tiède
●	Froide

Agent de blanchiment

	Tout type d'agent de blanchiment (si nécessaire)
	Uniquement de la javel sans chlore (non décolorante), si besoin est
	Cycle de séchage machine

Normal

	Pressage permanent/ Résistant aux plis/ Contrôle des plis
	Délicat

Consignes spéciales

	Séchage en suspension
	Séchage sans essorage
	Séchage à plat

Température de séchage

	Élevée
	Moyenne
	Basse
	Toutes températures
	Pas de chaleur/Séchage à l'air libre

Température fer ou vapeur

	Élevée
	Moyenne
	Basse
	Pour la laine lavable à la machine. Les charges doivent être en dessous de 3,6 kg (8 lb).

Symboles d'avertissement pour le blanchissage

	Ne pas laver
	Ne pas tordre
	Agent de blanchiment interdit
	Pas de séchage machine
	Pas de vapeur (ajoutée au fer à repasser)
	Pas de repassage

Nettoyage à sec

	Nettoyage à sec
	Nettoyage à sec interdit
	Séchage en suspension
	Séchage sans essorage
	Séchage à plat

Entretien de la sécheuse

Nettoyage de l'extérieur

- Nettoyer avec un chiffon doux et humide. Ne pas utiliser de produits abrasifs.
- Protéger la surface des objets pointus.
- Ne pas poser d'objets lourds ou tranchants ou de boîte de détergent sur la sécheuse. Les conserver dans un endroit de stockage séparé. Ces articles pourraient rayer ou endommager le couvercle supérieur de la sécheuse.
- Comme la sécheuse a une finition lisse et brillante, la surface peut être rayée ou endommagée. Éviter d'endommager la surface lors de l'utilisation de la sécheuse.

Nettoyage du tambour

- Utiliser un chiffon humide imprégné d'un nettoyant doux et non abrasif adapté aux surfaces en acier inoxydable et anodisées.
- Retirer les résidus de détergent et essuyer avec un chiffon propre.

Nettoyage du panneau de commandes

- Nettoyer avec un chiffon doux et humide. Ne pas utiliser de produits abrasifs.
- Ne pas vaporiser de produit nettoyant directement sur le panneau de commandes. Certains détachants pour tissu peuvent endommager le revêtement du panneau de commande. Appliquer ces produits à l'écart de la sécheuse et essuyer immédiatement toute projection ou tout excès.

Inspection et nettoyage du système d'évacuation

Il convient d'inspecter et de nettoyer l'évacuation une fois par an pour garantir des performances optimales.

1. Déconnecter le conduit d'évacuation de la sécheuse et de la hotte d'évacuation (à la sortie d'évacuation) à l'extérieur du bâtiment.
2. Vérifier l'intérieur du conduit et retirer toute accumulation de peluches.
3. Vérifier que les peluches ont été retirées de la hotte d'évacuation. Les peluches peuvent s'accumuler sur la hotte d'évacuation ce qui peut empêcher les clapets de s'ouvrir ou de se fermer complètement.
4. Après avoir nettoyé la hotte d'évacuation, vérifier que les clapets bougent librement.
5. Réassembler le conduit et la hotte d'évacuation en s'assurant que les joints sont correctement scellés.
6. Faire fonctionner la sécheuse et s'assurer que l'évacuation de l'air n'est pas obstruée dans la ventilation et qu'il n'existe pas de fuites dans le système.

Remarque : Vérifier et nettoyer la hotte d'évacuation extérieure fréquemment pour assurer un débit d'air correct.

AVERTISSEMENT

Certaines pièces internes ne sont pas mises à la terre volontairement et peuvent présenter un risque de choc électrique pendant l'entretien.
Personnel d'entretien : Ne pas entrer en contact avec les pièces ci-après pendant que l'électroménager est alimenté : panneau de commande et thermistance de régulation de la température (situé dans le boîtier du ventilateur).

Problèmes et solutions

ATTENTION : L'utilisateur ne doit pas essayer de réparer cet appareil lui-même. Cela annulerait la garantie.

PROBLÈME	SOLUTION
La sécheuse ne démarre pas.	• Vérifier que le hublot de la sécheuse est complètement fermé. • En cas d'ouverture de la porte pendant le programme de séchage, appuyer de nouveau sur le bouton ▶|| Start/Pause (Démarrage/Pause). • Vérifier que le câble d'alimentation est branché sur une prise secteur opérationnelle. • Vérifier le disjoncteur et les fusibles de la connexion électrique de la sécheuse.
La sécheuse ne chauffe pas ou ne sèche pas.	• La sécheuse est peut-être en phase de refroidissement du programme. Cela est normal. • Sélectionner un programme autre que **Air Fluff** (Séchage à l'air libre) et un réglage de température autre que « pas de chaleur » (no heat). • Ne pas surcharger la sécheuse. En fonction de la taille de la machine à laver, une charge de lavage doit être équivalente à une charge de séchage. • Sécher les articles lourds et ceux qui sont légers séparément. • En cas de séchage d'articles en grand nombre et volumineux, tels que des couvertures ou des couettes, essayer de repositionner la charge pour assurer un séchage homogène. Il peut être nécessaire de le faire plusieurs fois au cours du programme. • La charge est peut-être trop petite pour être remuée correctement dans le tambour. Ajouter quelques serviettes ou utiliser les programmes de séchage manuel. • Nettoyer le filtre à peluches et le conduit d'évacuation. • Vérifier le disjoncteur et les fusibles de la connexion électrique de la sécheuse. • Vérifier que la hotte d'évacuation extérieure s'ouvre et se ferme sans problème. • Vérifier que des peluches ne se sont pas accumulées dans le système d'évacuation. Le conduit doit être inspecté et nettoyé une fois par an. • S'assurer que le conduit d'évacuation est rigide de 10,2 cm (4 po) ou métallique semi-rigide.
La sécheuse est bruyante.	• Il est normal que la sécheuse bourdonne en raison de vitesse importante de l'air qui se déplace dans le tambour de la sécheuse et le système d'évacuation. • Il est normal d'entendre la mise en marche et l'arrêt du robinet de gaz de la sécheuse (le cas échéant) ou du système de chauffage, tout au long du programme de séchage. • Vérifier l'absence de pièces de monnaie, de boutons décousus, de clous, ou de fermeture à glissières cassées. Retirer ces articles. • S'assurer que la sécheuse est de niveau.

PROBLÈME	SOLUTION
Les vêtements ne sont pas séchés de façon égale.	• Les coutures, les poches et les autres zones épaisses peuvent ne pas sécher complètement alors que le reste du linge a atteint le niveau de séchage sélectionné. Cela est normal. Sélectionner les niveaux de séchage **More Dry** (Plus sec) ou **Very Dry** (Très sec). • En cas de séchage d'un article épais avec une charge légère, (p. ex. une serviette de toilette avec des draps), il est possible que l'article le plus lourd ne soit pas complètement sec quand le reste du linge atteindra le niveau de séchage sélectionné. Pour des résultats de séchage optimaux, les articles lourds et légers doivent être séchés séparément.
La sécheuse s'éteint avant que les vêtements ne soient secs.	• Il n'y a pas assez de linge dans la sécheuse. Ajouter du linge ou quelques serviettes et relancer le programme. • Il y a trop de linge dans la sécheuse. Retirer du linge et relancer la sécheuse. • Penser à utiliser un programme de séchage manuel.
La sécheuse dégage une odeur.	• La sécheuse absorbe de l'air de l'air ambiant dans la pièce. Les odeurs ménagères (peinture, vernis, détachants, etc.) peuvent entrer dans la sécheuse via l'air ambiant. Cela est normal. Lorsque ces odeurs persistent dans l'air, aérer longuement la pièce avant d'utiliser la sécheuse.
Les vêtements sont encore froissés après le programme **Wrinkle Care** (Prévention des faux plis).	• Des petites charges de 1 à 4 articles fonctionnent le mieux. • Si la charge de la sécheuse est trop importante, les articles ne bougeront pas librement dans le tambour. Essayer de mettre moins d'articles. • Vérifier que les articles dans la charge de la sécheuse sont similaires. Le réglage **Wrinkle Care** (Prévention des faux plis) fonctionne quand les articles dans la charge de la sécheuse sont de type similaire.
Il y a des peluches sur le linge.	• Vérifier soigneusement les poches des vêtements avant de les laver et de les sécher. Les produits comme le papier ou le tissu peuvent être détruits en petits morceaux qui deviennent des peluches. • Nettoyer le filtre à peluches avant chaque programme. Certaines charges qui produisent beaucoup de peluches, peuvent obstruer le filtre. • Certains tissus produisent une grande quantité de peluches (par exemple, les serviettes en coton); ces articles doivent être séchés séparément des tissus qui attirent particulièrement les peluches (comme une paire de pantalon en lin noir). • Si la quantité de linge lavé est trop importante, la séparer en plusieurs petits volumes pour le séchage.

Explication des codes d'erreur

Cette sécheuse est équipée d'un système de contrôle d'erreur automatique qui détecte et diagnostique les problèmes à un stade précoce. Lorsque une erreur se produit, la sécheuse émet un bip pendant cinq secondes toutes les 15 minutes. Après 24 heures, la sécheuse s'éteint automatiquement.

CODE D'ERREUR	CAUSE ÉVENTUELLE	SOLUTIONS
Les témoins **Drying** (Séchage), **Cooling** (Refroidissement) et **Wrinkle Care** (Prévention des faux plis) **[option]** clignotent.	Un dysfonctionnement du circuit imprimé de commande s'est produit.	Contacter du personnel d'entretien agréé. NE PAS utiliser la sécheuse.
Les témoins de **Cooling** (Refroidissement), **Wrinkle Care** (Prévention des faux plis) **[processus]** et **Wrinkle Care (option)** clignotent.	Le capteur d'humidité est défaillant.	La sécheuse terminera le programme en cours d'exécution, mais certains articles pourraient être trop secs. La sécheuse peut encore fonctionner en programme basé sur le séchage manuel. Contacter du personnel d'entretien agréé.
Les témoins **Wrinkle Care** (Soins des plis) **[processus]**, **Clean Filter** (Nettoyage du filtre) et **Wrinkle Care (option)** clignotent.	Défaillance du capteur de température.	Contacter du personnel d'entretien agréé. NE PAS utiliser la sécheuse.

Spécifications

Dimensions (H × L × P)	105,9 x 68,6 x 76,2 cm (41,7 x 27 x 30 po)
Poids	Net : 55 kg (121,3 lb) Brut : 62 kg (136,7 lb)
Capacité	0,5 m^2 (6,7 pi^3)
Marche-Arrêt	120V/240V c.a., 60Hz
Puissance de chauffage	Électrique : 4 800W Gaz : 16 000 BTU/h

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Description :

Le distributeur* de produits de la marque Insignia garantit au premier acheteur de ce produit neuf de la marque Insignia (« Produit »), qu'il est exempt de défauts de fabrication et de main-d'oeuvre à l'origine, pour une période d'un (1) an à partir de la date d'achat du Produit (« Période de garantie »).

Cette garantie ne s'applique que si le produit a été acheté aux États-Unis ou au Canada auprès d'un détaillant de la marque Best Buy ou sur les sites www.bestbuy.com ou www.bestbuy.ca et qu'il a été emballé avec cette déclaration de garantie.

Quelle est la durée de la couverture?

La Période de garantie dure un an (365 jours) à compter de la date d'achat de ce Produit. La date d'achat est imprimée sur le reçu fourni avec le Produit.

Que couvre cette garantie?

Pendant la Période de garantie, si un vice de matériau ou de main-d'oeuvre d'origine est détecté sur le Produit par un service de réparation agréé par Insignia ou le personnel du magasin, Insignia (à sa seule discrétion) : (1) réparera le Produit en utilisant des pièces détachées neuves ou remises à neuf; ou (2) remplacera le Produit par un produit ou des pièces neuves ou remises à neuf de qualité comparable. Les produits et pièces remplacés au titre de cette garantie deviennent la propriété d'Insignia et ne sont pas retournés à l'acheteur. Si les Produits ou pièces nécessitent une réparation après l'expiration de la Période de garantie, l'acheteur devra payer tous les frais de main-d'oeuvre et les pièces. Cette garantie reste en vigueur tant que l'acheteur reste propriétaire du Produit Insignia pendant la Période de garantie. La garantie prend fin si le Produit est revendu ou transféré d'une quelconque façon que ce soit à tout autre propriétaire.

Comment obtenir une réparation sous garantie?

Si le produit a été acheté dans un magasin Best Buy, ou sur un site Web de Best Buy (www.bestbuy.com ou www.bestbuy.ca), ramener le produit accompagné de la preuve d'achat originale et le produit dans n'importe quel magasin Best Buy. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine.

Afin d'obtenir le service de la garantie, appeler le 1-877-467-4289 pour les États-Unis et Canada. L'assistance technique établira un diagnostic et corrigera le problème au téléphone.

Où cette garantie s'applique-t-elle?

Cette garantie n'est applicable qu'aux États-Unis et au Canada dans un magasin de la marque Best Buy ou leurs sites Internet à l'acheteur original du Produit dans le pays où il a été effectué.

Ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée

La présente garantie ne couvre pas :

- a perte ou l'altération des aliments en raison les aliments, les boissons et l'altération ou la perte de médicaments;
- la formation du client;
- l'installation;
- les réglages de configuration;
- les dommages esthétiques;
- les dommages résultants des intempéries, de la foudre et d'autres catastrophes naturelles telles que les surtensions;
- les dégâts matériels
- une utilisation inadaptée;
- une manipulation abusive;
- la négligence;

- une utilisation commerciale, y compris mais sans s'y limiter, l'utilisation dans un centre commercial ou dans les parties communes d'immeubles en copropriété ou d'immeubles d'appartements, ainsi que tout endroit autre qu'un domicile privé;
- la modification de tout ou partie du Produit, y compris l'antenne;
- un écran endommagé par les images fixes (sans mouvement) qui restent affichées pendant de longues périodes (rémanentes);
- les dommages ayant pour origine une utilisation ou une maintenance défectueuse;
- la connexion à une source électrique dont la tension est inadéquate;
- la tentative de réparation par toute personne non agréée par Insignia pour réparer le Produit;
- les produits vendus « en l'état » ou « hors service »;
- les consommables, y compris mais sans s'y limiter les piles ou batteries (AA, AAA, C etc.);
- les produits dont le numéro de série usine a été altéré ou enlevé;
- la perte ou vol de ce produit ou de tout élément le composant;
- les écrans où les trois (3) premiers pixels défectueux (points noirs ou incorrectement allumés) groupés dans une surface inférieure à un dixième (1/10) de celle de l'écran, ou un maximum de cinq (5) pixels défectueux sur toute la surface de l'écran. (les écrans comportant des pixels peuvent contenir un nombre limité de pixels défectueux);
- les défauts ou dommages causés par tout contact, mais sans s'y limiter, avec des liquides, gels ou pâtes.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, TELS QU'OFFERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE, CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR POUR TOUTE VIOLATION DE GARANTIE. INSIGNIA NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, RÉSULTANT DE L'INEXÉCUTION D'UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE DONNÉES, L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE PRODUIT, L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ OU LA PERTE DE PROFITS. INSIGNIA PRODUCTS N'OCTROIE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE RELATIVE À CE PRODUIT; TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES POUR CE PRODUIT, Y COMPRIS, MAIS SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN BUT PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE APPLICABLE TELLE QUE DÉCRITE CI-DESSUS ET AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE NE S'APPLIQUERA APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS, PROVINCES ET JURIDICTIONS NE RECONNAISSENT PAS LES LIMITATIONS DE LA DURÉE DE VALIDITÉ DES GARANTIES IMPLICITES. PAR CONSÉQUENT, LES LIMITATIONS SUSMENTIONNÉES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À L'ACHETEUR ORIGINAL. LA PRÉSENTE GARANTIE DONNE À L'ACHETEUR DES GARANTIES JURIDIQUES SPÉCIFIQUES; IL PEUT AUSSI BÉNÉFICIER D'AUTRES GARANTIES QUI VARIENT D'UN ÉTAT OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

Pour contacter Insignia :

1-877-467-4289

www.insigniaproducts.com

INSIGNIA est une marque de commerce de Best Buy et de ses sociétés affiliées.

* Distribué par Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Av. South, Richfield, MN 55423 É.-U.

©2022 Best Buy. Tous droits réservés.

INSIGNIA™

www.insigniaproducts.com
1-877-467-4289 (É.-U. et Canada)

INSIGNIA est une marque de commerce de Best Buy et de ses sociétés affiliées.
Distribué par Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Av. South, Richfield, MN 55423 É.-U.
©2022 Best Buy. Tous droits réservés.

V3 FRANÇAIS
22-0877